

- 2) Die restlichen Schreiben von Guiguer de Prangins an Zurlauben finden sich aufgelistet bei Meier/Zurlaubiana "Briefwechsel" 561.

Original, mit Siegel - AH 120, 128-129

56

1756 März 26., Zürich; "bien à la hate"

A

SCHREIBEN¹ VON [LEXIKOGRAPH HANS JAKOB] LEU AN BARON [BEAT FIDEL] ZURLAUBEN, "CHEVALIER DE L'ORDRE DE S. LOUIS BRIGADIER, CAPITAINE AUX GARDES [SUISSES] & [CONSEILLER-]INTERPRETE DE S. MAJ. TRES CHR. [LUDWIG XV.]", ZUG

"En vous souhaitant de nouveau & de tout mon Coeur un heureux Voyage [- offenbar gedachte Zurlauben zu seiner Kompagnie nach Frankreich zu verreisen -], & en Vous temoignant mon obligation de Notices, que Vous a plus de m'envoyer, & de me faire esperer [für des Absenders Lexicon]²; Vous agreerez, que je Vous envoie le XI. Tome du[dit] Lexicon, dans lequel Votre Jllustre Famille³ comparoitra, comme j'espere à Votre Satisfaction, par le Coche de Basle & Strasbourg Selon Vos ordres, & sans un delai de plus d'un mois. Permettéz aussi, que je Vous prie, qu'en cas, que Vous pourriez avoir une Liste des Chevaliers de S. Louis⁴, elle serviroit pour l'insertion dans le Lexicon dans deux ou trois mois, & en cas, que M.^r le Capitaine ander Matt [=Andermatt]⁵ me vouloit communiquer ses memoires pendant Votre absence, ce me seroit aussi agreable, l'impression [die in Zürich erfolgte] s'avançant aussi vers cet article⁶: Si je pouvois avoir le Journal des Savans⁷ de ... [l'année] passée par quelque Voye sans la Poste, Vous pouvez me le marquer, & de ... [suite] en suite seulement par telles commodité, je le ferai venir de Paris, en attendat le prix ... Je suis ...".

- 1) Auf dem Adressschildchen findet sich noch der Zahlenvermerk: "2 x [=Kreuzer?]", welcher vermutlich als Taxangabe zu interpretieren sein dürfte.
- 2) Zu Zurlaubens Mitarbeit an Leus Lexicon s. ganz allgemein Zurlaubiana AH 107/58 Anm. 2.
- 3) s. Leu/Lexicon XI 396-411, wobei besagter Artikel wohl weitgehend von Zurlauben selbst stammen dürfte.
- 4) s. Zurlaubiana AH 117/14 Anm. 6
- 5) Neben Hptm. Leonz **Andermatt** kämen als Autoren des Artikels **Andermatt**, von Baar, in Leu/Lexicon XII 558f. noch am ehesten die Hauptleute Johann Jakob oder Christian Anton **Andermatt** in Frage.
- 6) s. in diesem Zusammenhange auch Zurlaubiana AH 116/16 und AH 117/14 spez. auch Anm. 7

- 7) Vom in Paris erschienenen "Journal des Sçavans" besitzt die Zurlaubiana unter den Sign. B 53 [c] und B 3130 mehrere Einzelnummern der Jahre 1751 bis 1780. Der nachfolgend erwähnte Jahrgang 1755 konnte hingegen auch nicht aufgefunden werden.

Original, Siegelbild verwischt

AH 120, 130-131 - Blatt 130^v und 131^r leer

57

1753 November 8., "Heiligkreütz [TG?] prés[!] de Bischof[s]
zelle" A

SCHREIBEN¹ VON BARON [FIDEL DOMINIK] TSCHUDI², "... [CAPITAINE LIEUTENANT] AU ... [RÉGIMENT] SUISSE DE COURTEN", AN BARON [BEAT FIDEL] ZURLAUBEN, "BRIGADIER D'JNFANTERIE, CAPITAINE AÛ REGIMENT DES GARDES SUISSES = DEUMEÛRANT DANS LA RÔE NEUVE [DE] LUXEMBOÛRG, AÛPRES LA PLAÇE DE VENDOME", PARIS

*"Depuis longtems je chergois l'occasion à vous temoigner mon admiration et respect le plus humble elle S'est enfin presenté apres la lecture de vôtre ouvrage Sur l'histoire Militaire des Suisses³. la maniere polie et engagante avec laquelle vous invité le monde à vous fournir des pieces Justificatives m'a determiné à prendre la liberté de vous en presenter quelques unes. Je me flatte que vous voudrés bien ... les jnserer dans vôtre Supplement [- ist damit Zurlaubens in den Jahren 1758 bis 1764 in Paris erschienenener Code militaire gemeint? -]⁴ avec quelque plaisir non seulement parce que Ces sont des traits glorieux à toute la nation mais encor parce que sont autant des faits Certains et Constant d'une fammille qui à l'honneur d'estre allié a la vôtre. en effet ma grande Mere la Barone [Maria Regina] de Roll étoit veuve d'un Mr. de Zour Lauben [gemeint ist der 1676 verstorbene **Heinrich Ludwig** Zurlauben] lors qu'elle epouca en seconde nôce mon grand pere [Franz Ludwig] Tschoudy [=Tschudi] Seigneur de [Schwarz]wassersteltze et autres lieux. mais Comme vous ne chergé que la verité et ce quj peut jllustrer vôtre excellent livre Cette seule Consideration m'assure que vous ne dedaignerés pas y oublier les articles Suivans qui Sont très[!] authentiques. Cela regarde mes ajeux, desquels je desens directement et que j'aye vue avec plaisir que vous avés eu la Bonté de faire mention de quelques uns d'eux dans le 4e [et] 5.e thomme de vos ouvrages.⁵*

Louis Tschoudy [=Tschudi] Baron de floums [=Flums] et geplang [=Gräpplang], Neveu de Jean de Tschoudy [=Johann Tschudi], qui Com-